

Dätwyler Cables GmbH

Auf der Roos 4-12
 65795 Hattersheim
 Tel. +49 6190 88 80 0
 Fax. +49 6190 88 80 80
 Info.cabling.de@datwyler.com
 www.datwyler.com

**Patch Panel
 CSA Plus 24/8 Cat.6_A (IEC)**

Installationsanleitung/*Installation Instructions*

(D)

Bitte achten Sie für eine störungsfreie Funktion bei der Auswahl des Patchkabels auf eine normgerechte Ausführung der Stecker (gemäß IEC 60603-7-x).

(GB)

In order to achieve a trouble-free performance, please pay attention to a standard conform design of the plug (according to IEC 60603-7-x) when selecting a patch cord.

Geräteübersicht
Overview


- 1 Schirmdeckel
- 2 Unterteil
- 3 Seitliche Befestigungsclanschen
- 4 Zugentlastungsschellen mit Schirmkontakt

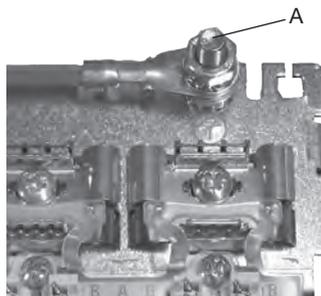
- 1 Shielding cover
- 2 Bottom part
- 3 Lateral fastening plates
- 4 Strain relief clamps with shielding contact

Installation
Erdung

Zur Erdung des Patchpanels am Verteilerschrank bzw. Gehäuse benötigen Sie einen Schutzleiter (Kabel zur Erdung).

Montieren Sie den Gewindebolzen links oder rechts am Gehäuse!

Verbinden Sie den Schutzleiter am Erdanschluss des Gehäuses (A) mit dem Erdanschluss des Verteilerschranks.

Installation
Grounding


For grounding of the patch panel at the cabinet, respectively, at the housing a ground wire is needed (wire for grounding).

Mount the threaded bolt on the left or on the right side of the housing!

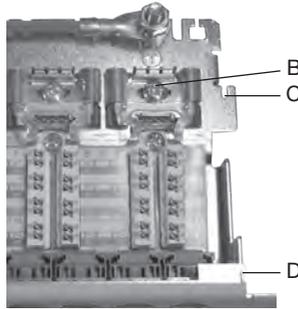
Use the ground wire to connect the grounding of the housing (A) with the cabinet's grounding.

Zugentlastung und Schirmanschluss

Führen Sie die Datenkabel von hinten zu und ziehen Sie sie in ausreichender Länge nach vorn heraus. Berücksichtigen Sie dabei, dass das Patchpanel im belegten Zustand ganz aus dem Verteilerschrank gezogen werden kann. Kürzen Sie die Kabel und bereiten Sie sie gemäß den Hinweisen (s. S. 3) vor.

Legen Sie das vorbereitete Kabelende mit dem Kunststoffmantel bis zum Anschlag des Schirmbereichs unter der Zugentlastungsschelle ein, so dass das Geflecht unter dem Schirmabgriff liegt.

Setzen Sie nun die Zugentlastungsschelle wieder auf und schrauben Sie sie mit der unverlierbaren Schraube (B) an, bis das Kabel festsitzt.



Strain Relief and Shielding Contact

Lead the data cables from the back to the front and pull out to sufficient length.

Please keep in mind that the patch panel might have to be pulled from the cabinet after installation.

Shorten and prepare the cables according to the recommendations (s. page 3).

Place the prepared cable with the cable jacket to the dead stop of the shielding area under the the strain relief and shielding clamp, so that the wire braid lies under the shielding area of the clamp.

Put the strain relief and shielding clamp back on and fasten the secured screw (B) until the cable is firmly secured.

Adern anlegen

Legen Sie die Adern gemäß Belegungskarte auf (s. auch Empfehlung für Farbcode auf S. 3).

Ziehen Sie die Einzeladern beim Auflegen nicht zu straff.

Achtung:

Erhalten Sie die Verdrehung der Paare sowie die Schirmfolie so lang wie möglich (bis zur Klemme)! Beachten Sie die gleiche Belegung nach Farbcode im Patchpanel und an Anschlussdose/Modul!

Drücken Sie die Adern mit dem LSA-Plus-Anlegewerkzeug in die Klemmen (Adern werden gleichzeitig gekürzt).

Entfernen Sie die abgeschnittenen Enden aus dem Gehäuseunterteil, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Connection of Wires

Connect the wires according to the predetermined assignment card (see also recommended color code on page 3). Do not pull the single wires too firmly.

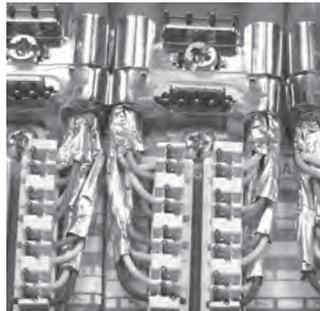
Attention:

Maintain the twist of a pair as far as possible!

When connecting the wires, use the same color code for the patch panel and jack!

Use the insertion tool to push the wires in the terminal (the wires will be cut off at the same time).

In order to prevent short-circuits, remove the cut off ends from the bottom part.



Montage

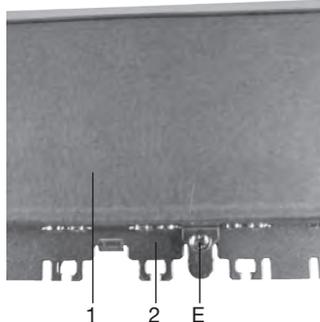
Montage des Gehäuses

Setzen Sie den Schirmdeckel (1) auf das Unterteil (2). Er wird dabei seitlich in den Schlitz (Bild oben, C und D) im Unterteil geführt. Befestigen Sie den Deckel mit der beigelegten Schraube (E). Setzen Sie das Patchpanel in den Verteilerschrank und schrauben Sie es an den seitlichen Befestigungslaschen (Geräteübersicht Seite 1, 3) an.

Assembly

Installation of the Housing

Put the shielding cover (1) on the bottom part (2). It is leaded in the slots (figure on top, C and D) on both sides of the bottom part. Fasten the cover with the enclosed screw (E). Place the patch panel in the cabinet and fasten it at the lateral fastening plates (overview page 1, 3).



Farbcode

Color code

Anschlussklemme/ Terminalblock Code gemäß/acc. to TIA/EIA-568-B.2	1	2	3	4	5	6	7	8
T568A	weiß/grün white/green	grün green	weiß/orange white/orange	blau blue	weiß/blau white/blue	orange	weiß/braun white/brown	braun brown
T568B	weiß/orange white/orange	orange	weiß/grün white/green	blau blue	weiß/blau white/blue	grün green	weiß/braun white/brown	braun brown

Andere Farbkennzeichnungen nach Angaben der Kabelhersteller möglich.

Other color codes according to information of the cable manufacturer possible.

Kabelvorbereitung

Cable Preparation

Kabel mit Geflechtschirm

Cable with Wire Braid

Kabel-Ø größer 6 mm

Cable Ø Larger than 6 mm

Isolieren Sie den Kunststoffmantel ca. 70 mm ab (Maßstab s. unten). Schieben Sie das Schirmgeflecht zurück und schneiden Sie es rundherum so ab, dass ca. 10 mm aus dem Kunststoffmantel herausragen.

Kürzen Sie die Schirmfolie und transparente Polyesterfolie, so vorhanden, auf dieselbe Länge.

Beilaufdraht

Führen Sie den Beilaufdraht bei allen Kabeln bis zum Kunststoffmantel zurück, wickeln ihn um das Geflecht und klemmen ihn unter der Schelle fest.

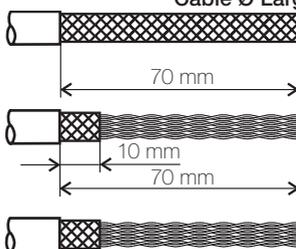
Kabel-Ø kleiner als 6 mm

Bei dünneren Kabeln (unter 6 mm Ø) isolieren Sie den Kunststoffmantel ca. 70 mm ab. Schieben Sie das Geflecht über den Mantel zurück und kürzen es auf 14 mm.

Kabel mit Folienschirm

Isolieren Sie den Kunststoffmantel ca. 70 mm ab (Maßstab s. unten). Schneiden Sie Schirm- und Kunststoffolie so ab, dass ca. 10 mm aus dem Kunststoffmantel herausragen.

Den Beilaufdraht handhaben Sie wie beim Geflechtschirm.



Strip approx. 70 mm of the plastic outer sheath (see scale below). Push the wire braid back and cut it approx. 10 mm so that the plastic outer sheath stand out.

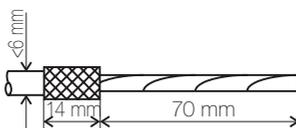
Shorten the wire foil and the transparent polyester foil, if provided, to the same length.

Supplementary Wire



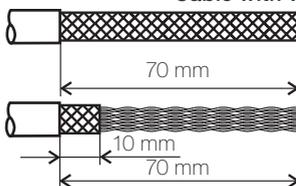
Wind the supplementary wire of all cables to the plastic outer sheath, round the wire braid and place it under the cable clamp.

Cable Ø Smaller than 6 mm



For thin cables (under 6 mm Ø) strip approx. 70 mm of the plastic outer sheath. Push the braid back over the sheath and cut it to 14 mm.

Cable with Wire Foil



Strip approx. 70 mm of the plastic outer sheath (see scale below). Cut the wire- and plastic foil, approx. 10 mm, so that the plastic outer sheath stands out. Handle the supplementary wire as the wire braid.

Maßstab

Scale



Wichtiger Hinweis!

Die Anschlusskomponenten ab Category 6 sind elektrisch und mechanisch hoch entwickelte Stecksysteme für Übertragungsbroadband bis 500 MHz. Sie erfüllen die aktuellen Normen für die Bauform sowie die Übertragungstechnik und die entsprechenden internationalen Festlegungen in vollem Umfang. Um die Leistungsfähigkeit im Praxiseinsatz garantieren zu können, sind auch die gleichen Anforderungen an die eingesetzten Stecker/Patchkabel zu stellen! Verwenden Sie deshalb ausschließlich Patchkabel mit Steckern, die gemäß Herstellerangaben den gültigen EN/IEC-Normen entsprechen! Bei der Vielfalt der Hersteller im Markt und unterschiedlichen Qualitätslagen ist die erforderliche Normkonformität leider nicht bei allen Produkten selbstverständlich! Vermeiden Sie auch unnötige, mechanische Belastungen der Buchsen beim Stecken oder Ziehen des Patchkabels durch Zug- oder Druckbelastung des Steckers oder durch Verkanten. Dies gilt für die messtechnische Überprüfung, vor allem bei herstellerspezifischen Permanent-Link-Adaptern, wie für den Alltagsbetrieb. Ein hochwertiges Hochfrequenzstecksystem sollte auch mit der gebotenen Sorgfalt bedient werden.

Bei Verwendung nicht normgerechter Anschlusskomponenten müssen wir von einer Anerkennung des Mängelrechts oder anderen Garantiezusagen unseres Hauses Abstand nehmen. Bitte weisen Sie auch den Endnutzer auf diesen Sachverhalt hin.

CE-Kennzeichen

Das Patchpanel entspricht den geforderten Schutz- und Sicherheitsanforderungen nach Artikel 3 der Richtlinie 2006/95/EG.

Das entsprechende Konformitätsbewertungsverfahren wurde durchgeführt.

Important Note!

The connecting hardware starting from Category 6 is a highly sophisticated electrical and mechanical connection system for transmission band widths up to 500 MHz. They fulfil the current standards for the design as well as the transmission technique and the corresponding international directives to its entirety. In order to guarantee the high performance during operation, the connectors and patch cables used must also meet these requirements. Only use patch cables with connectors that correspond to the valid EN/IEC standards. Due to the multiplicity of manufacturers along with various quality levels offered on the market at present, there is no guarantee that all products fulfil the required standard conformity. Avoid unnecessary, mechanical stress of the outlets caused by pull or pressure stress of the connector when inserting/removing patch cables or tilting. This also applies for the link testing, especially when using manufacturer-specific Permanent-Link-adapters as well as for daily use. A top-quality high frequency connection system should always be operated with the required caution.

When using non-standard connecting hardware (i. e. patch cables, connectors) we will not accept any warranty claims. Please, inform the end-user about this issue.

CE-Marking

The patch panel fulfils the protective- and safety requirements according to article 3 of the directive 2006/95/EG.

The required conformity assessment processes have been carried out.